

## T 325. 7

## Le Jau blanc

[Un homme qui a un fils veut le<sup>1</sup>] louer domestique, le mène à la [...] <sup>2</sup>. Il rencontre un grous monsieur.

— Où allez-vous ?

— Voulez-vous me le louer ?

— Oui.

Ce qu'il lui demande, il le donne.

— Je l'emmène. Vous viendrez le voir que dans six mois.

Il va le voir à ce moment, le trouve fendant du bois.

— Es-tu bien ?

— Ni bien ni mal ; je ne fais que fendre du bois. Quand tu viendras au bout de l'an, je serai tourné en jau<sup>3</sup> blanche. Il te demandera si tu me *connais*<sup>4</sup>. Tu diras : « Je ne sais pas. Voyons. » Il te montrera à une grande bande de jaus, tu diras que le blanc est ton garçon. Et quand il sera pour payer mon année, il te montrera un tas d'argent. Tu ne prendras que ton compte ou je serai à lui.

Ainsi fait.

[Il lui montre une] bande de dindes :

— Non, pas là.

[Des] oies :

— Non pas là.

[Une] bande de poulains :

— Non pas là

[Des] pintades... [Des] poules :

— Oui, il est là, c'est le jau blanc.

— Emmène-le.

Il redevient garçon.

Il mène [le père] dans [une chambre<sup>5</sup>]... :

— Prends ce que tu voudras.

— Rien que mon compte.

Il part, le garçon lui dit :

— Père, je me suis instruit, je vas te faire gagner de l'argent, mais vends jamais les cordes *que*<sup>6</sup> tu me mèneras aux foires.

Ainsi tourné en cochon gras, il va à la foire.

— Combien ?

— Cent écus.

Vendu ; pas la corde.

On l'emmène. La voiture arrive vide chez le boucher.

<sup>1</sup> La première ligne est illisible (bord supérieur déchiré). Le Ms est en mauvais état.

<sup>2</sup> Mot illisible = louée.

<sup>3</sup> Première notation : poule, d'où blanche.

<sup>4</sup> Au sens de reconnaître, comme plus loin.

<sup>5</sup> Plusieurs mots illisibles.

<sup>6</sup> *que* = avec lesquelles.

—Tiens, père, [à une] autre foire, [je me tournerai en] beau bœuf ; vends pas la corde.  
Vendu neuf cents franc.  
À l'abattoir, plus de bœuf<sup>7</sup>.

Puis [il se tourne en] beau poulain.  
— [Vends] pas le licol.  
[Il le] vendait mille deux cents francs. Les marchands disaient :  
— Il nous faut le licol.  
Il consent à [le] vendre.  
Le poulain connaissait<sup>8</sup> bien le diable, le père non.

Il le mène à l'hôtel avec le licol.  
— Soignez-le bien. Ôtez pas son licol, dit-il au garçon.  
Il le mène boire, le poulain secouait la tête : [il ne voulait] pas boire.  
— [Il ne peut pas]<sup>9</sup> avaler. Je vas l'ôter.  
Il l'ôte.  
Le diable venait au derrière.  
Le poulain [2] se tourne en hirondelle [...] <sup>10</sup>, lui en *faucher*...  
[Le garçon passe,] en bague, par la cheminée.  
La servante la ramasse, la met à son doigt. La nuit, la servante, couchée avec sa bague,  
ne la retrouve plus le lendemain<sup>11</sup>.  
[.....]

*Portrait esquissé de Peyronnet  
à la suite de la notation ( agrandi).*

*Recueilli à [Sauvage, commune de Beaumont-la-Ferrière], s.d. auprès de Peyronnette<sup>12</sup>, [É.C. : Marie Mathias, née le 27/01/1849 à Garchizy, journalière, mariée à Poiseux avec Maurice Perronet, né le 18/08/1846 à Beaumont-la-Ferrière, charretier, résidant à Sauvage, Cne de Beaumont-la-Ferrière]. Titre original : [L'] Apprenti magicien. Arch., Ms 55/7, Feuille volante Peyronnet/9 A (1-2).*

*Marque de transcription de P. Delarue.*

*Résumé par P. Delarue, CNM, p. 280.*

Catalogue, I, n° 7, vers. E, p. 286 « suite manque<sup>13</sup> ».

*Un résumé de cette version se trouve dans les feuilles volantes Net/2.1. (Voir T 325, Résumés, pièce 2.)*

<sup>7</sup> Ms :Le bœuf à l'abattoir, plus de bœuf.

<sup>8</sup> Cf note 4.

<sup>9</sup> Phrase illisible.

<sup>10</sup> Mots illisibles

<sup>11</sup> Mention à la plume : Vu. Dessin à la plume représentant de profil le portrait de Peyronnet ? sur le feuillet 2.

<sup>12</sup> Note à la plume en travers du feuillet 2: Peyronnet à Sauvages — Faguéli est fait [T 450,9]— apprenti magicien. M.attribue à Peyronnette cette version (cf. T 325, Résumés, n° 2.)

<sup>13</sup> P. Delarue indique que la version s'arrête quand le père prend « son dû strict ». En fait, la suite est bien dans le manuscrit. Seule la chute manque (le garçon épouse le servante ?)